

# REDMOND

## Весы напольные RS-708 Руководство по эксплуатации



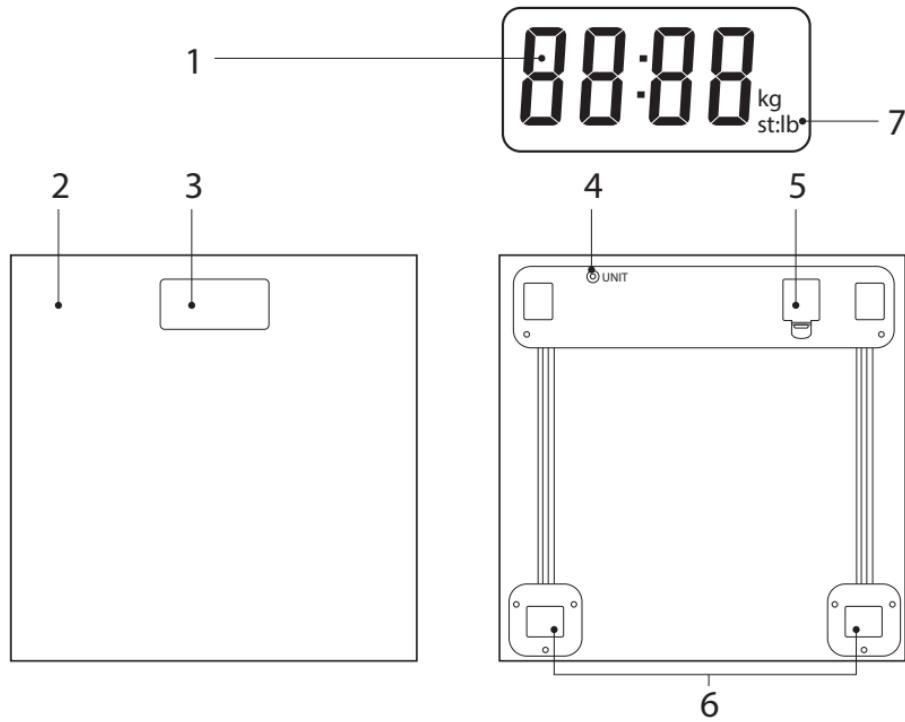
Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

|     |       |    |
|-----|-------|----|
| RUS | ..... | 4  |
| UKR | ..... | 9  |
| KAZ | ..... | 13 |

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |   |
|--|---|
| Меры безопасности .....                  | 4 |
| Технические характеристики .....         | 6 |
| Комплектация .....                       | 6 |
| Устройство модели.....                   | 6 |
| I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....      | 6 |
| II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....           | 7 |
| III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....              | 7 |
| Хранение и транспортировка .....         | 7 |
| IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР..... | 7 |
| V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....        | 8 |

A1



3

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Весы напольные REDMOND RS-708 предназначены для измерения веса в бытовых условиях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России:**

**8-800-200-77-21** (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Используйте только элемент питания соответствующего типа. Тип элемента можно узнать из технических характеристик или заводской таблички изделия.
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность выхода из строя прибора.
- Строго следуйте инструкциям по очистке.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду и любые жидкости! Это может привести к повреждениям.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

|   |                         |
|---|-------------------------|
| Модель.....                                   | RS-708                  |
| Источник питания.....                         | 1 × CR2032              |
| Номинальное напряжение.....                   | 3 В                     |
| Диапазон измерений.....                       | 2-180 кг                |
| Шаг измерений.....                            | 100 г                   |
| Количество высокочувствительных датчиков..... | 4                       |
| Дисплей.....                                  | ЖК                      |
| Индикация перегрузки.....                     | есть                    |
| Индикация низкого заряда батареи.....         | есть                    |
| Выбор единицы измерения.....                  | килограммы/фунты/стоуны |
| Автоматическое включение/отключение.....      | есть                    |
| Электронная система балансировки.....         | есть                    |

**Комплектация**

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Весы напольные.....              | 1 шт. |
| Элемент питания CR2032 .....     | 1 шт. |
| Руководство по эксплуатации..... | 1 шт. |
| Сервисная книжка .....           | 1 шт. |

**Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.**

**Устройство модели (схема A1, стр. 3)**

1. Индикатор веса
2. Платформа весов
3. Дисплей
4. Кнопка выбора единиц измерения

5. Отсек для элемента питания
6. Высокочувствительные датчики
7. Индикаторы единиц измерения

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



**Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!**

**После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.**

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть.

Снимите крышку отсека для батареи и извлеките пластиковую пластины, расположенную под элементом питания, потянув ее на себя.

Перед использованием удостоверьтесь, что элемент питания установлен в прибор правильно, с соблюдением полярности. Для этого переверните весы и снимите крышку отсека для батареи. После установки закройте крышку отсека для батарей.



**ВНИМАНИЕ! Элемент питания, входящий в комплект поставки, предназначен только для проверки работоспособности изделия. Для продолжительной работы прибора推薦уется приобрести новый элемент питания.**

**При установке элемента питания руки и устройство должны быть сухими.**

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

С помощью переключателя единиц измерения выберите необходимую единицу (kg – килограммы, st – стоны, lb – фуанты).

 **ВНИМАНИЕ!** При взвешивании поверхность весов и ступней (обувь) должны быть сухими. Влажная поверхность становится скользкой, что может привести к падению и травме.

### Взвешивание

- Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную поверхность. Отклонение платформы весов от горизонтального положения может повлиять на результаты взвешивания.
- Чтобы включить весы, аккуратно встаньте обеими ногами на платформу весов. Весы включаются автоматически. Расположите ступни справа и слева от дисплея. Стойте прямо и неподвижно. Не переносите вес с одной ноги на другую.
- При низком заряде батареи на дисплее появится сообщение *Lo*. При перегрузке (свыше 180 кг) на дисплее появится индикатор *Err*.
- На дисплее прибора будет отображено значение вашего веса.
- По окончании взвешивания сойдите с платформы весов. Весы отключаются автоматически через несколько секунд.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Для очистки устройства не пользуйтесь абразивными и спиртосодержащими моющими средствами, металлическими щетками и т.д.

Очищайте платформу весов влажной мягкой тканью, затем протирайте насухо.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать прибор в воду или промывать под струей воды! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** очищать прибор с помощью посудомоечной машины.

### Хранение и транспортировка

Перед длительным хранением извлекайте элемент питания из прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

| Неисправность   | Возможная причина                             | Способ устранения   |
|---|---|---|
| Прибор не работает  | Прибор не включен                             | Включите прибор, встав на платформу весов   |
|   | Емкость элемента питания иссякла              | Замените элемент питания согласно разделу «Перед началом эксплуатации»                |
| Показания дисплея не соответствуют истинному значению массы | Выбрана неверная единица измерения веса       | Нажмите кнопку выбора единиц измерения, установите необходимую единицу измерения веса |
|   | Не соблюдены обязательные условия взвешивания | Для получения точных результатов следуйте указаниям раздела «Эксплуатация прибора»    |

| Неисправность                    | Возможная причина                                    | Способ устранения   |
|----------------------------------|--|---|
| Прибор автоматически отключается | Сработала система автоматического отключения прибора | Это не является неисправностью. Весы автоматически отключаются по окончании работы с ними |

**i** В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниТЬ путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристроя користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути обережним і уважним.**

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів,офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будъ-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.

- Використовуйте елементи живлення лише відповідного типу. Про тип елементів живлення можна дізнатися з технічних характеристик або заводської таблиці приладу.
- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі та в приміщеннях із підвищеною вологістю. Існує небезпека виходу з ладу приладу.
- Чітко дотримуйтесь інструкцій щодо очищення.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ занурювати корпус приладу у воду та будь-які рідини!**

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити їхніх ігор із приладом, його комплектуючими,

а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центр. Некваліфіковано виконана робота може привести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей.

### Технічні характеристики

|   |            |
|---|------------|
| Модель...                               | RS-708     |
| Джерело живлення ...                    | 1 × CR2032 |
| Номінальна напруга...                   | 3 В        |
| Діапазон вимірювань                     | 2-180 кг   |
| Інтервал вимірювань...                  | 100 г      |
| 4 високочутливих датчики                | є          |
| РК-дисплей                              | є          |
| Індикація перевантаження                | є          |
| Індикація низького рівня заряду батареї | є          |

Вибір одиниць виміру ..... кілограми/фунти/стоуни  
 Автоматичне увімкнення/вимкнення ..... є  
 Електронна система балансування ..... є

### Комплектація

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| Ваги підлогові            | 1 шт. |
| Елемент живлення CR2032   | 1 шт. |
| Інструкція з експлуатації | 1 шт. |
| Сервісна книжка           | 1 шт. |

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.**

### Будова приладу (схема A1, стор. 3)

- Індикація значення ваги
- Платформа ваг
- Дисплей
- Кнопка вибіру одиниць виміру
- Відсік для батареї
- Високочутливі датчики
- Індикатори одиниць виміру

## I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Виділіть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.



**Обов'язково зберігіть на місці застережні наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

**Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.**

Протріть корпус приладу вологою тканиною, потім витріть досуха. Зніміть кришку відсіку для батареї і витягніть пластикову пластину, що розташована під елементом живлення, потягнувши її на себе. Переконайтесь, що елемент живлення встановлено в прилад із дотриманням полярності. Для цього переверніть ваги та зніміть кришку відсіку для батареї. Після встановлення закрійте кришку відсіку для батареї.



**УВАГА!** Елемент живлення, що входить до комплекту постачання, призначений тільки для перевірки працездатності виробу. Для тривалої роботи приладу необхідно придбати новий елемент живлення.

Під час встановлення елемента живлення руки та пристрій мають бути сухими.

## II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

За допомогою перемикача одиниць виміру виберіть необхідну одиницю (kg – кілограмами, st – стоуні, lb – фути).



**При зважуванні поверхні ваг і ступень повинні бути сухими. В іншому випадку ви ризикуєте посковзнутися і отримати травму.**

### Зважування

1. Встановіть ваги на рівну тверду горизонтальну поверхню. Відхилення платформи ваг від горизонтального положення може вплинути на результати зважування.

2. Щоб включити ваги, акуратно встаньте обома ногами на платформу вагів. Ваги включаються автоматично. Розташуйте ступні праворуч і ліворуч від дисплея. Стійте прямо й нерухомо. Не переносять вагу з однієї ноги на іншу.



При низькому заряді батареї на дисплей з'явиться повідомлення *Lo*. При перевантаженні (понад 180 кг) на дисплей з'явиться індикатор *Err*.

3. На дисплей приладу буде відображене значення вашої ваги.
4. Після закінчення зважування зійтіть із платформи ваг. Ваги вимкнуться автоматично через кілька секунд.

## III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Для очищення пристрою не користуйтесь абразивними та спиртовмісними мийними засобами, металевими щітками тощо. Очищуйте платформу ваг вологою м'якою тканиною, потім проприайте досуха.



**ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ** опускати прилад у воду або промивати під струменем води. **ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ** очищувати прилад за допомогою посудомийної машини.

### Зберігання та транспортування

Перед зберіганням і повторною експлуатацією очистьте й повіністю просушіть усі частини приладу. Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів.

Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки.

Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

## IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

| Несправність   | Можлива причина                                    | Усунення несправності   |
|--|--|---|
| Прилад не працює   | Прилад не увімкнено                                | Увімкніть прилад, вставши на платформу ваг  |
|  | Ємність елемента живлення вичерпалася              | Замініть елемент живлення згідно з розділом «Перед початком використання»             |
| Показання дисплея не відповідають дійсному значенню маси | Вибрано неправильну одиницю вимірювання            | Виберіть потрібну одиницю вимірювання   |
|  | Не дотримано обов'язкових умов зважування          | Для отримання точних результатів дотримуйтесь вказівок розділу «Експлуатація приладу» |
| Прилад автоматично вимикається                           | Спрацювала система автоматичного вимкнення приладу | Ваги автоматично вимикаються після закінчення роботи з ними                           |

**i** У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

## V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На цей виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Впродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усьо-

го виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. Гарантія набуває чинності тільки у тому випадку, якщо дата купівлі підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Справжня гарантія признається лише у тому випадку, якщо прилад застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Ця гарантія не поширюється на природний знос виробу і витратні матеріали (фільтри, лампочки, керамічні і тefлонові покриття, гумові ущільнювачі і т.д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у разі, якщо дату продажу визначити неможливо). Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, що розташований на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосовних технічних стандартів.

*Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми по переробці відходів. Не викидайте такі вироби разом із звичайним побутовим сміттям.*



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыныз да, оны анықтамалық реттінде сақтап койыныз. Аспалты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтymайды. Бұл құрылыммен жұмыс кезінде қолданушы ақылаға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бүйімды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бүйімды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді. Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, конак үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, оффистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындаи жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бүйімды тиісті түрде пай-

далану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.

- Тиісті үлгідегі қоректендіру элементтерін ғана пайдаланыңыз. Қоректендіру элементтерінің үлгісін техникалық сипаттамаларданнемесе құралдың зауыттық кестесінен білуге болады.
- Аспалты жұмсақ бетке орнатпаңыз.
- Аспалты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады және ылғалдылығы жоғары орынжайларда.
- Заттардың түсі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Тазалау жөніндегі нұсқаулықтарды қатаң пайдаланыңыз.

STOP

Құралдың корпусын сұға және кез-келген сұйықтыққа салуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар

- қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнаудың жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді ба-лалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылғы-мына өзгеріс енгізуге тыіым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыіым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

|  |                     |
|--|---------------------|
| Үлгі .....   | RS-708              |
| Нәр беруші.....  | 1 × CR2032          |
| Номиналды қуат.....  | 3 В $\equiv$        |
| Әлшеу ауқымы.....  | 2-180 кг            |
| Әлшеу интервалы.....   | 100 г               |
| 4 жоғары сезімтал датчик.....                                    | бар                 |
| СК-дисплей .....   | бар                 |
| Қайта жүктеу индикациясы.....                                    | бар                 |
| Қуат элементтері зарядының төмөнгі дәрежесінің индикациясы ..... | бар                 |
| Әлшем бірліктерін таңдау .....                                   | килограмм/фунт/стон |
| Автоматты қосу қызметі / автоматтық ағытыву.....                 | бар                 |
| Электрондық тенденстіру жүйесі .....                             | бар                 |

### Жинақ

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Еденге қойылатын таразы .....       | 1 дана |
| Коректендері элементі CR2032 .....  | 1 дана |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық ..... | 1 дана |
| Сервисті кітапша .....              | 1 дана |

Өндіруші осындай өзгерістер туралы қосымша хабарла-масстан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құбылы.

### Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Салмақ мәнінің индикаторы
2. Таразы платформасы
3. Дисплей
4. Батырмасы өлшем бірлігін таңдау

5. Батареяларға арналған сақылау
6. Салмақтың сезімтандығы жоғары құрылғылары
7. Өлшем бірлігінің индикаторы

## I. ПАЙДАЛНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 **Корпустағы ескерметтің жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және үймінің сериялық нөмірі бар кестешені орында міндетті түрде сақтаңыз!**

Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң аспалты қосаралында кем дегенде 2 сағатқа болме температурасында ұстау керек.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сұртініз де құрғатыңыз. Батарея арналған қақпақты шешіп алыңыз, сосын құат көзі құралының астында орналасқан пластик тақтайды, өзінізге қараша тартып алып тастаңыз.

Коректендіру элементтерінің құралға қарама-қарсылықты сақтаң орнатылғанына көз жеткізіңіз. Ол үшін таразыны аударыңыз және батареяға арналған қақпақты шешіп алыңыз. Орнатқаннан кейін батареяға арналған болеліктің қақпағын жабыңыз.

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жеткізу кешеніне кіретін қуат көзінің элементті бұйымның жұмыс қабілеттілігін тексеруге ғана арналған. Аспалтың үздіксіз жұмысы үшін жаңа қуат көзінің элементтін сатып алу үсінілады.**

Коректендіру элементтерін орнату кезінде қолдарыңыз және құрылғы құрғақ болуы тиіс.

## II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Өлшем бірлігін ауыстырып-қосқыш арқылы қажетті бірлікте (kg – килограммдар, st – стоундар, lb – фунттар) тәндап алыңыз.

 **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өлшему кезінде таразы беті және таңдарыңыз құрғақ болуы тиіс. Дымқыл бет тайғанақ болады, бұл құлауға және жарақатқа әкелу мүмкін.**

### Өлшеу

1. Таразыны тегіс қатты көлденен үстіңгі бетке орналастырыңыз. Көлденен қүйдег таразы платформасының ауытқуы өлшеу нәтижелеріне ықпал етуі мүмкін.
2. Таразыны қосу үшін таразы платформасына абайлан екі аяқпен тұрыңыз. Таразы автоматты түрде қосылады. Табандарыңызды дисплейдің он және сол жағында орналасады. Тік және қозғалыссыз тұрыңыз. Салмақты бір аяқтан екінші аяққа көшірмөңіз.

 **Батареясының қуаты төмөн болған жағдайда дисплейде Lo хабарласmasы пайдалады. Асыра жүктеген жағдайда (180 кг-нан артық) дисплейде Err индикаторы пайдалады.**

3. Құрылғының дисплейінде сіздің салмағыңыздың мәні бейнеленетін болады.
4. Өлшеніп болғаннан кейін таразы платформасынан түсініз. Бірнеше секундтан кейін таразы автоматты түрде сөнеді.

## III. АСПАП КҮТИМІ

Құрылғыны тазарту үшін абразивті және құрамында спирті бар жуғыш құралдарды, метал щеткаларды және т.б. қолданбаңыз.

Таразы платформасын ылғалды жұмысақ матамен тазартыңыз, одан кейін құрғақ етіп сүртіңіз.

- STOP** Құралды суға салуға немесе ағын судың астында жууға Тыйым САЛЫНАДЫ. Құралды ыдыс жуатын машинамен тазалауда Тыйым САЛЫНАДЫ.

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желдегенетін жерде жылтыу аспалтарынан алыс және тікелей күн сәулемерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелу мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

| Ақау                  | Ықтимал себеп                               | Жою тәсілі   |
|-----------------------|---|--|
| Құрал жұмыс істемейді | Құрал қосылмаған                            | Тараза платформасына қос аяқтап мүкият орналасыныз, құралды ажыратыңыз           |
|                       | Коректендіру элементтерінің ыдысы таусылған | «Пайдалана бастау алдында» белгінен сәйкес коректендіру элементтерін ауыстырыңыз |

| Ақау  | Ықтимал себеп                          | Жою тәсілі  |
|---|--|---|
| Дисплейдің көрсеткіштері салмақтың нақты мәніне сәйкес келмейді | Салмақ өлшеудің бірлігінде таңдалған   | Түйменің көмегімен салмақты өлшеудің қажетті бірлігін таңдаңыз                        |
| Құрал автоматты түрде ажыратылады                               | Өлшеудің міндетті шарттары сақталмаған | Нақты нәтижелер алу үшін «Құралды пайдалану» белгіндейгі нұскакау-лықтарды ұстанындар |

**i** Егер қателікті дұрыстың алмасыңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бүйімға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бүйімды ауыстыру жолымен материалдар немесе құрьығын сапасы жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бүйім пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмелеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бүйімнің толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйімнің табиги тозуына және шыбын материалдаурына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық

тығыздайштар және т. б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған қүнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану колданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған қүннен бастап 3 жылды құрайды.

*Орам, пайдалануши нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламага сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырманыз.*





Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер A.

© REDMOND. Все права защищены. 2017

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RS-708-CIS-UM-1